

ANIMAL
MIGRANTS

动物大发现

动物旅行家

[意]伦佐·巴尔索蒂 文
[意]M·曼陀凡尼等 图
崔月译



动物大发现

动物旅行家



[意]伦佐·巴尔索蒂 文
[意]M·曼陀凡尼等 图
崔月 译

新疆青少年出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

动物旅行家 / (意) 巴尔索蒂文 ; (意) 曼陀凡尼, (意) 劳伦佐, (意) 莫纳斯泰罗洛绘 ;
崔月译. — 乌鲁木齐 : 新疆青少年出版社, 2012.5

(动物大发现)

ISBN 978-7-5515-1708-9

I . ①动… II . ①巴… ②曼… ③劳… ④莫… ⑤崔… III . ①动物—儿童读物 IV . ①Q95-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第096575号

著作权合同登记号 图字：29-2012-8号

ANIMALI MIGRATORI

This book is a product of 
Copyright @ 2009 Eleonora Barsotti.

本书中文简体版权由ELEONORA BARSOTTI授权
新疆青少年出版社独家出版，未经出版者书面许可，任何单位或个人
均不得以任何形式复制或传播本书的部分或全部内容。
版权所有 翻印必究

动物大发现·动物旅行家

[意] 伦左·巴尔索蒂 文 [意] M·曼陀凡尼 等 图 崔月 译

出版人: 徐江

策 划: 许国萍

美术编辑: 韩静

法律顾问: 钟麟 13201203567 (新疆国法律师事务所)

责任编辑: 樊虎

封面设计:  韩静

出版发行: 新疆青少年出版社

社址: 乌鲁木齐市北京北路29号

网址: <http://www.qingshao.net>

印 刷: 北京时尚印佳彩色印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

开 本: 889×1194 1/16

印 张: 2.75

版 次: 2012年6月第1版

印 次: 2012年6月第1次印刷

字 数: 12千字

印 数: 1—8000册

标准书号: ISBN 978-7-5515-1708-9

定 价: 16.00元

制售盗版必究 举报查实奖励: 0991-7833932

版权保护办公室举报电话: 0991-7833927

销售热线: 010-84853493 84851485

如有印刷装订质量问题, 可与印刷厂联系掉换

目 录

大草原上的伟大旅行	4
非洲象	4
长颈鹿, 角马	6
汤姆逊瞪羚, 野牛	7
游猎和游牧	8
北极熊	8
驯鹿, 岩羚羊	10
信天翁, 狸	11
鸟类的迁徙	13
野鸭	13
白鹳	14
黑额黑雁, 白琵鹭	15
走向浮冰	16
帝企鹅	16
麦哲伦企鹅, 象海豹	18
海狮, 海象	19
差异性迁徙	20
八哥	20
红交嘴雀, 知更鸟	22
虎皮鹦鹉, 黑鸟	23
鱼类旅行者	24
鲑	24
大麻哈鱼的一生	26
鳗	27
数量过多导致的迁徙	29
松鼠	29
旅鼠, 麝鼠	30
田鼠, 雪鸮	31
昆虫的迁徙	33
蝗虫	33
鬼脸天蛾, 小红蛱蝶	34
君主蝶, 美洲瓢虫	35
爬行动物和两栖动物的迁徙	37
海龟	37
雨蛙, 蟾蜍	38
蝾螈, 火蝾螈	39
蝙蝠	40

许多动物会不断地从一个地方迁徙到另一个地方，有些是为了寻找食物，有些是为了找到适合繁殖的地方，还有一些是为了逃离不利的气候……

在这些旅程中，有些动物的足迹会踏到非常遥远的地方，另一些则仅仅进行短距离的迁徙。

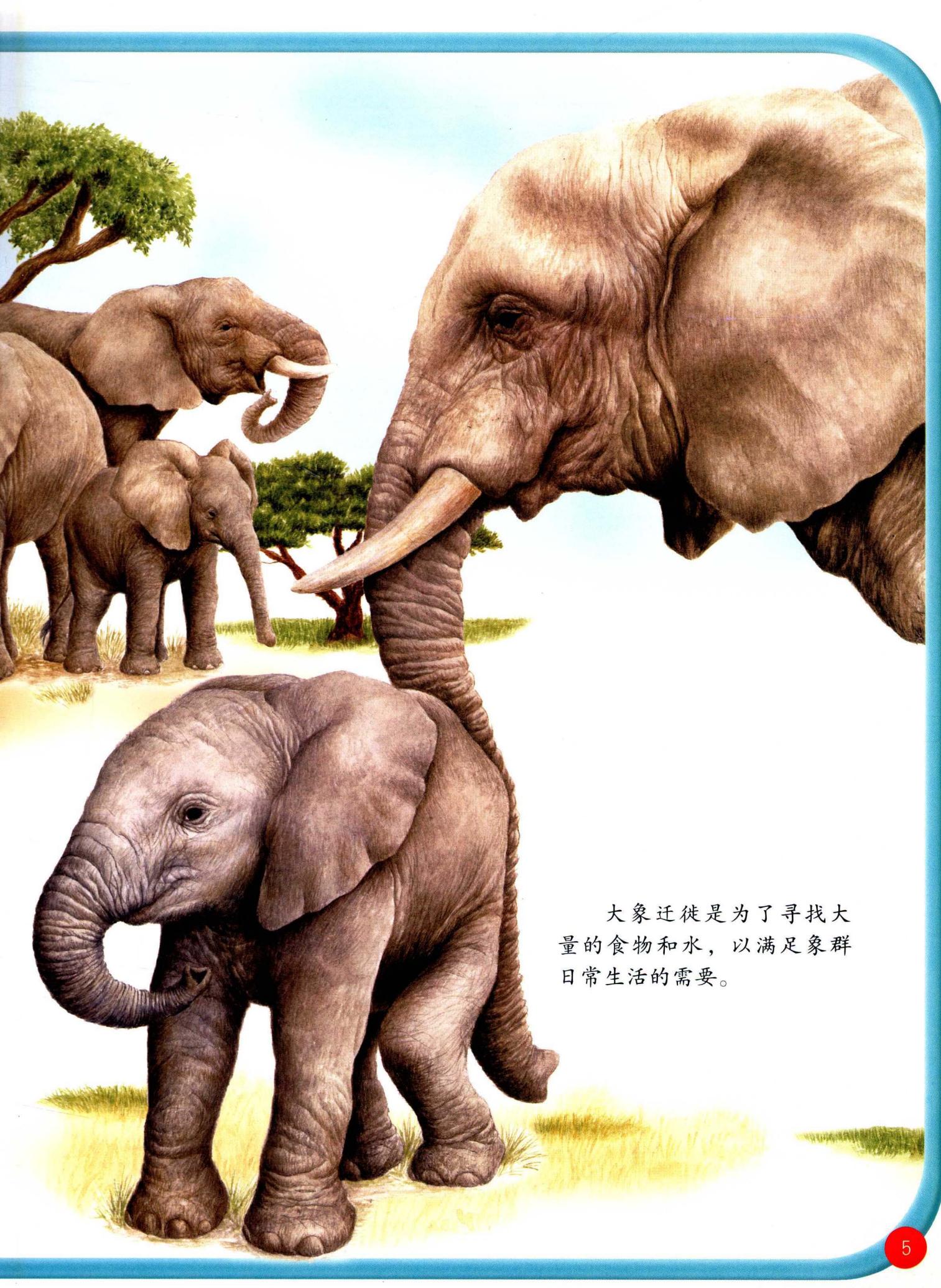
短距离的日常迁徙通常是为了寻找水和食物，而长途的迁徙往往与四季的更替有关。一些动物的迁徙周期是1年，另一些则需要更长的时间。陆地上的迁徙很困难，也很辛苦；鸟类则不同，甚至有它们飞行数万千米的记录。



大草原上的伟大旅行

非洲象

非洲的大型食草动物雨季时在塞伦盖蒂平原上度过，在那里它们可以找到足够的草料。而当春天来临的时候，干燥的气候让它们不得不向西北方迁徙，所以每年这些动物都要在相同路线上进行一次往返的长途旅行。在旱季的旅途中，它们要穿越丛林，而当它们回到大草原时，雨季就来临了。



大象迁徙是为了寻找大量的食物和水，以满足象群日常生活的需要。

长颈鹿

长颈鹿按小群体而居，这种家庭群体中有一头雄性长颈鹿、几头雌性长颈鹿以及它们的孩子，共十五头左右。这些家庭的成员在吃草时是相当独立的，但当它们要迁徙到有水源的地方或进行定期迁徙时，它们就会一起行动。在这些迁徙中，角马和瞪羚会跟随它们的脚步走同样的路线，一年两次。每当迁徙的时刻来临时，长颈鹿总是第一个出发的。它们可以用坚固的牙齿咬断植物的冠部，而把低矮的部分留给角马，角马的胃足以消化这些纤维。



角马

角马是非常伟大的旅行家，它们总是成群结队地穿越东非平原。每个角马群有成千上万匹角马。雨季时，角马群零散地分布在塞伦盖蒂山谷的东部。许多小角马在这个时期出生，它们能吃到丰富的鲜草。当旱季到来，土

地开始干涸，青草变得稀少时，角马就开始向西北部山谷迁徙了。朝着降雨的方向，经过数百千米的跋涉，它们会到达新的土地，直到塞伦盖蒂的下一个雨季来临时返回。



汤姆逊瞪羚

瞪羚是大型迁徙的主角之一，随着旱季和雨季的更替，它们会一次次迁徙到非洲中部高原。这种优雅的动物会成群地随着角马和斑马的足迹踏上它们走过的路线。这样一来，它们就能吃到新长出来的嫩草，因为其他的食草动物把旧草吃掉了，能促进新草的生长。汤姆逊瞪羚很容易口渴，它们恰恰需要这个时期的新草，因为此时的水源已经开始干涸了。



野牛

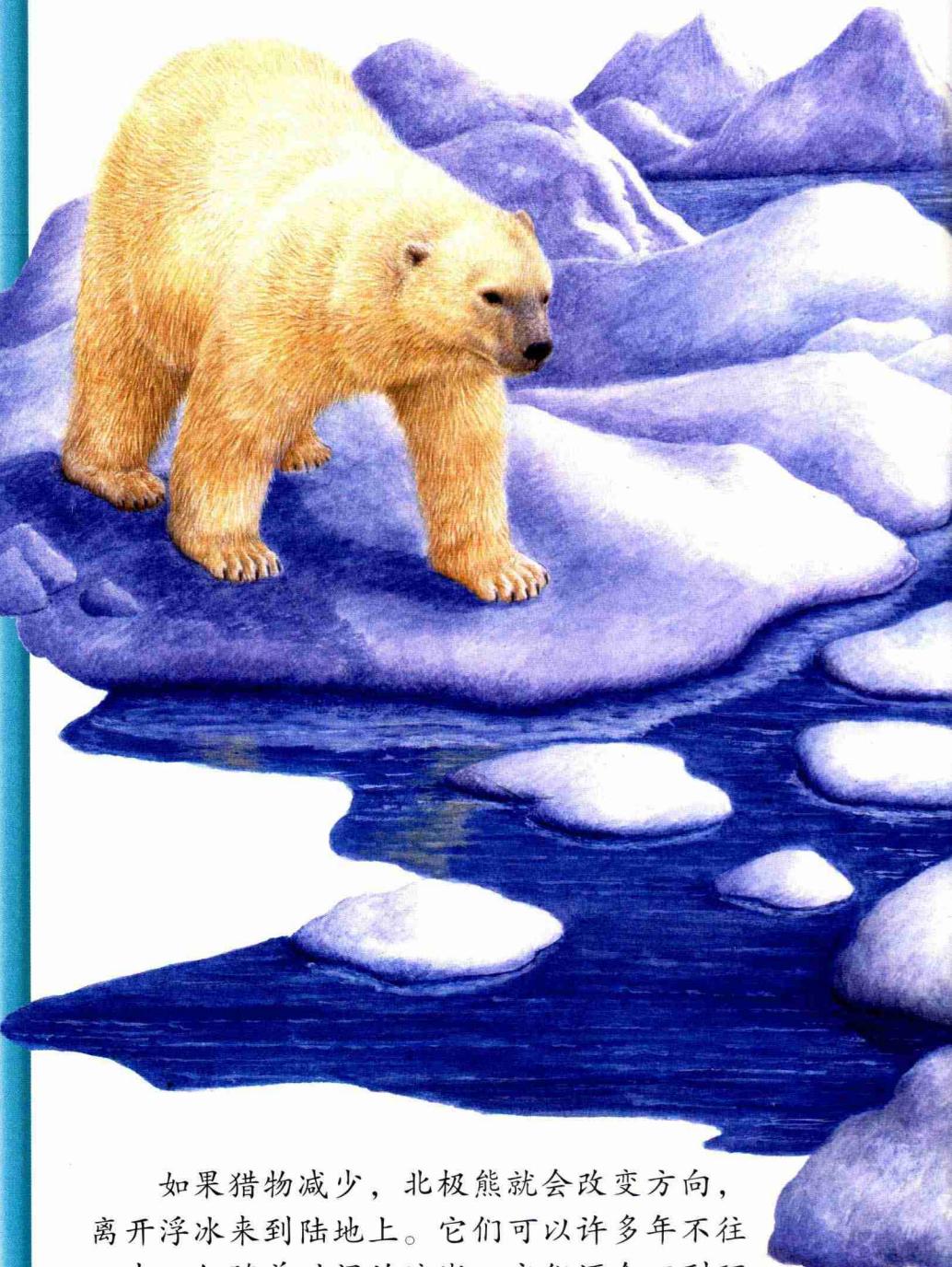
这种大型的美洲食草动物会进行周期性的长途迁徙。美洲中部平原冬季时气候恶劣，有降雪，夏季炎热干燥。季节变换时，成千上万的野牛会朝着青草茂密的草场行进。现在仍存活且行动自由的野牛会越过自然保护区的边界，并定期从东往西，再从西向东迁徙。春天来临时，它们会去东边寻找鲜草，等到寒冷的初秋再返回。



游猎和游牧

北极熊

北极熊追随着海豹和鱼，不断在浮冰和陆地间游走，海豹和鱼是它的食物。这种在冰上的游走路线与水流推动浮冰运动的路线一致。



如果猎物减少，北极熊就会改变方向，离开浮冰来到陆地上。它们可以许多年不往回走，但随着时间的流逝，它们还会回到环绕着北极的浮冰上。

有些动物并不生活在某个固定的地方，而是不断迁移以寻找食物。这种游牧或游猎的现象涵盖了许多不同的物种。有些物种待在一片固定的土地上，直到它们发现了足够的资源，于是决定放弃原来生活的地方；另一些物种在一片十分广阔的空间里迁徙；还有一些四处游走，甚至去探索非常遥远的地区。此外，还有一些动物在繁殖期间会待在固定的地方，一旦后代能独立生存，就重新开始游猎生涯。

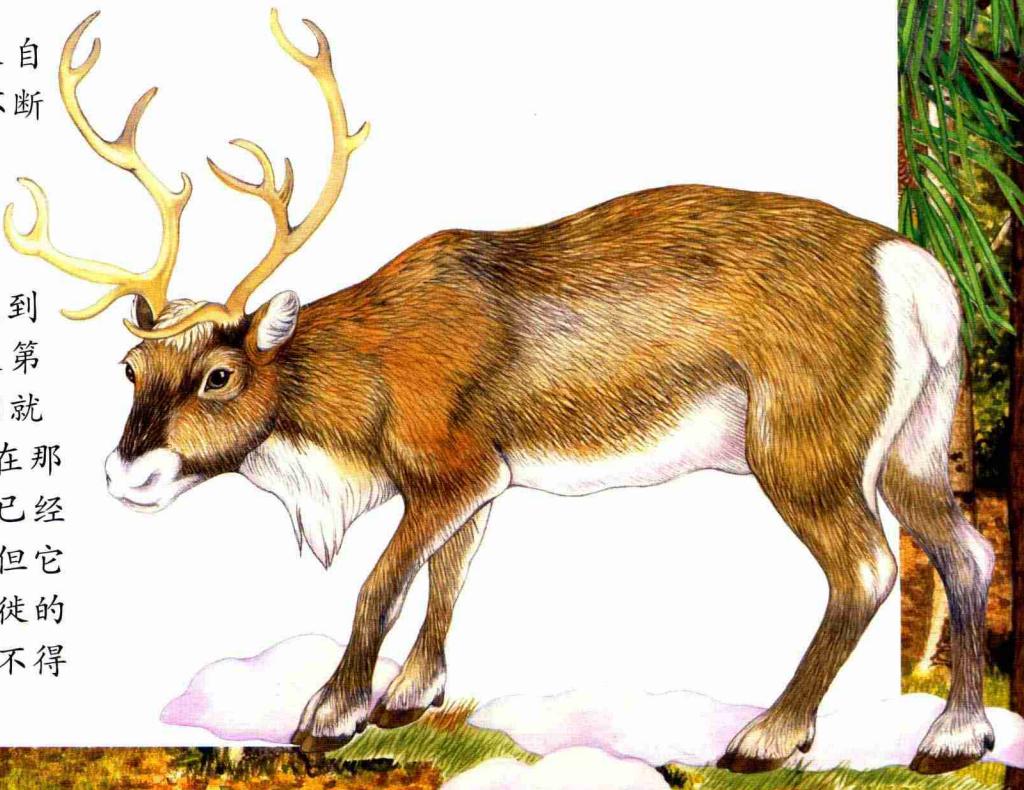
北极熊宝宝在很长一段时间内会留在妈妈身边。冬天它们会藏起来，到了春天才从洞穴里迈出脚步。在能独立生存前，它们需要学会如何保护自己和获取食物。



驯鹿

驯鹿的迁徙习惯来自对食物的需求，它们会不断地迁徙以找寻食物。

初春时，驯鹿开始朝苔原行进，在那些北部的平原上，它们能吃到植物的花朵。而当秋天第一缕寒意袭来时，它们就会回到针叶林里，准备在那里过冬。虽然这种动物已经成为半家养的很久了，但它们仍然没有改变大型迁徙的习性，这使得饲养者们不得不成为游牧者。



岩羚羊

秋天来临时，岩羚羊会离开最高的山峰走向山谷。有时候它们只往下走几百米的距离，但要完成这个过程则需要经过相当长的路程。

它们下山是为了寻找还未被白雪覆盖的区域，在那里它们能找到草料。开阔的土地除了方便它们觅食，还能让它们的迁徙更安全，避免它们滑倒或是被隐藏在雪下的缝隙绊倒。



信天翁

这种大鸟总是在海上漫无目的地翱翔。它们利用上升气流向上攀升，当到达一定高度后，转而向下自由滑翔，以获得下一次上升的速度。这种无须拍动翅膀的飞翔让信天翁可以从早到晚地在天空中飞来飞去。夜幕降临后，它们会停在水面上休息，直到下一个黎明到来时再次飞向天空。

信天翁只在繁殖时才会回到地面上。信天翁夫妇需要经过漫长的旅程才能回到它们几年前构筑的巢里。雌鸟只下一个蛋，然后雄鸟和雌鸟一起把雏鸟孵出。小鸟的生长非常缓慢，要在几个月后才会飞翔。

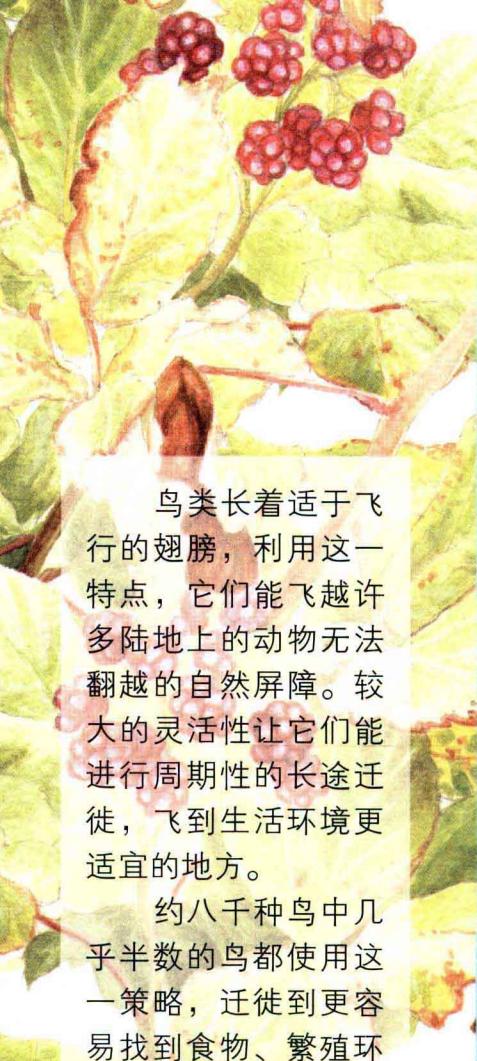


狸

狸是不知疲倦的旅行者，因为旺盛的食欲总能让它们长期探索，寻找食物。有时候，它们会沿着河岸走几千米，直到找到可以捕鱼的好地方。

饥饿感袭来时，它们会勉强吃一些不那么可口的食物，比如青蛙和蟾蜍，但它们不吃虫子和爬行动物。它们用完午餐后，重新弓起背，鼻子贴着地面敏捷地行走。

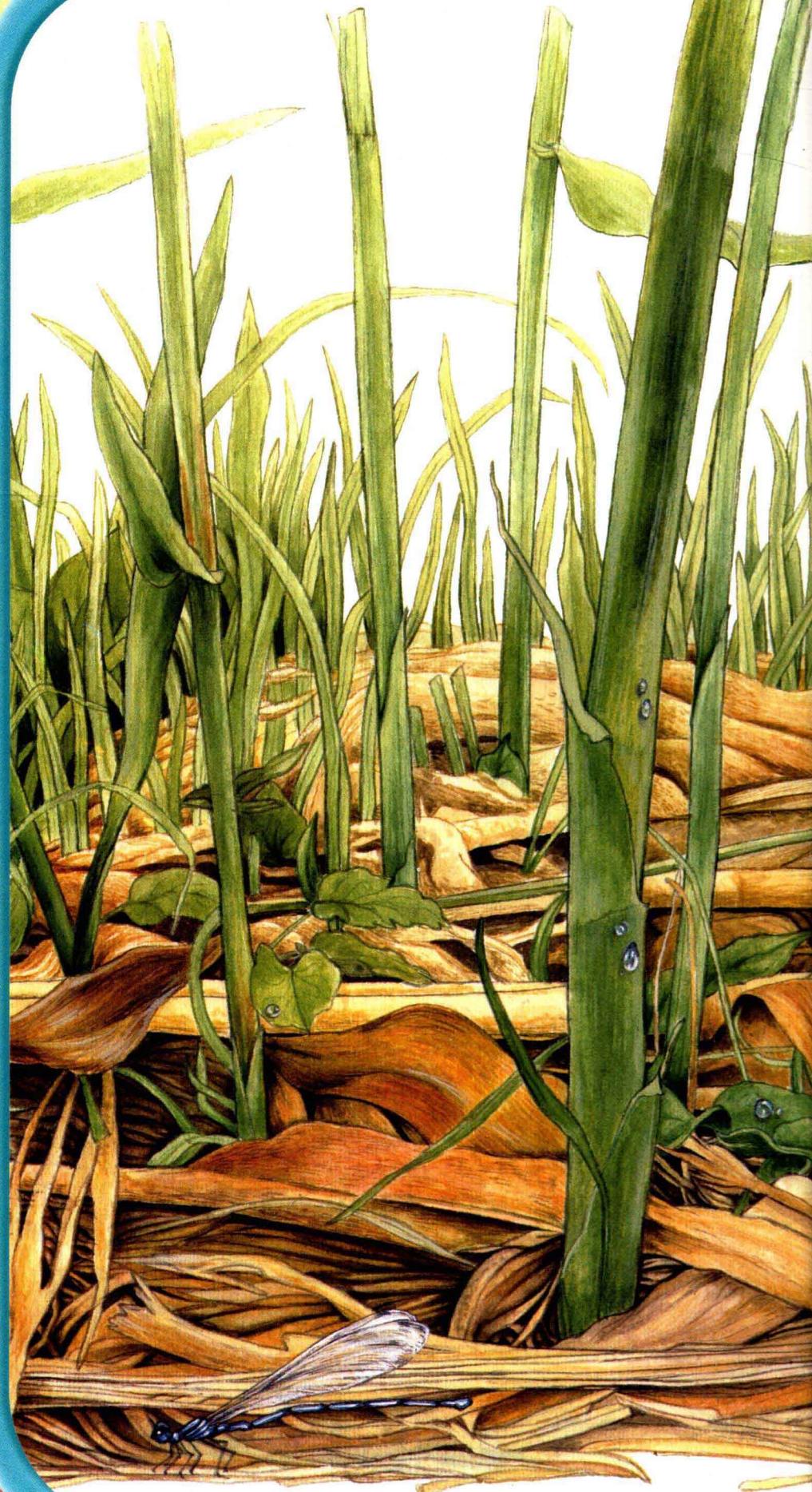




鸟类长着适于飞行的翅膀，利用这一特点，它们能飞越许多陆地上的动物无法翻越的自然屏障。较大的灵活性让它们能进行周期性的长途迁徙，飞到生活环境更适宜的地方。

约八千种鸟中几乎半数的鸟都使用这一策略，迁徙到更容易找到食物、繁殖环境更佳或气候更宜人的地方。

迁徙的路线因鸟类种类的不同而各不相同，但通常，与大型鸟类相比，小型鸟类飞行的距离更短。



鸟类的迁徙

野鸭

野鸭生活在水洼和沼泽区，在由内陆水构成的小湖里，它们能找到庇护所和食物。野鸭群居生活，数量通常为几十只，它们迁徙时按照“人”字形排列，迁徙的路线由繁殖区和过冬区之间的距离而定。到达筑巢的地方后，新婚的野鸭夫妇就停在地面上，其他的成员则迁徙到更北边一些的地方。



白鹳

白鹳分布在从北欧到亚洲中西部地区。在季节性迁徙时，它们一直能飞到非洲南部，4—5月时飞往北方，秋天到来后再飞回南方。抵达目的地后，白鹳就在离水较近的地方停下来，每天至少要去水边觅食两次。这种优雅的鸟飞翔时脖子伸向前方，腿伸向后方，给人的感觉就像身体悬浮在空中一样。即使它在地面上死去时，也保持着优雅和庄严的姿势。



白鹳的巢建在高处，用树枝堆积而成。白鹳每次下3~5个蛋，雏鸟大约需4个星期可以孵化出来。小白鹳很长一段时间里都靠父母喂食，到7月初才开始独立生活。

黑额黑雁

黑额黑雁主要分布在北美洲，它们夏季在大陆北部度过。筑巢的季节结束后，大约中午时它们开始返程之旅。这种迁徙的距离是多变的，最近可达数百千米。

数量众多的黑额黑雁从马更些河三角洲出发去墨西哥。其他数量较少的黑额黑雁在西伯利亚北部沼泽区度过夏天，然后从那里出发去美索不达米亚过冬。



白琵鹭

夏季，白琵鹭能进行漫长的迁徙，从非洲的越冬地飞到北欧的繁殖地。旅行中，每个个体的飞行路线都不相同。它们会在沼泽区停下来休息，寻找食物。它们用长长的喙在浅水里寻找两栖类和甲壳类动物为食。到达北方后，它们开始筑巢，并在那里抚养后代，当严寒到来前带幼鸟飞回南方。

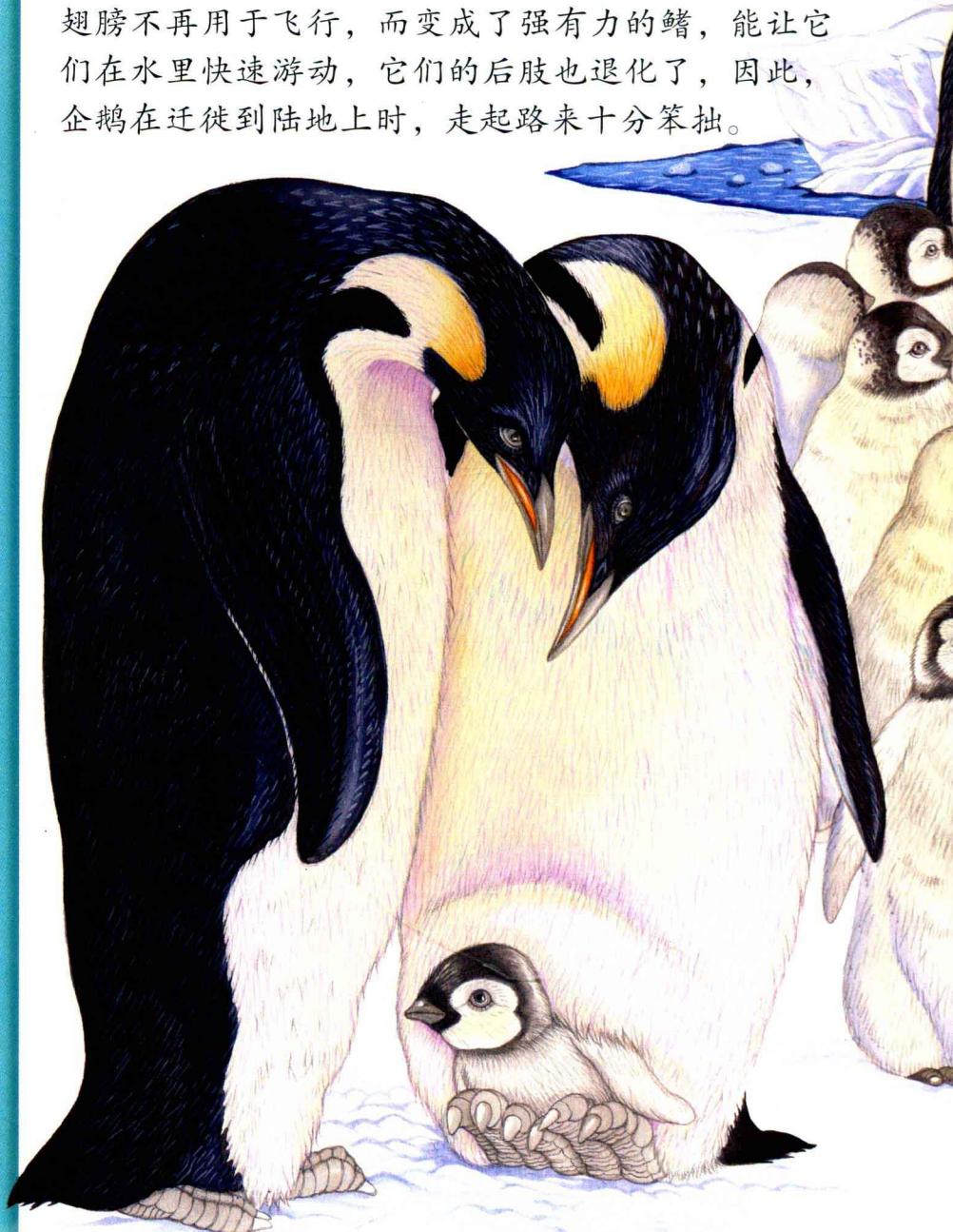


走向浮冰

帝企鹅

企鹅是身体已经适应水中生活的鸟类。它们的翅膀不再用于飞行，而变成了强有力的鳍，能让它们在水里快速游动，它们的后肢也退化了，因此，企鹅在迁徙到陆地上时，走起路来十分笨拙。

鳍脚目动物和企鹅一年中的很大一部分时间都生活在水中，但它们要到陆地上来繁殖。这种周期性迁徙的习性，根据不同物种表现为或长或短的旅行。一些海豹不会远离海岸而产下后代。另一些鳍脚目动物则要经过更漫长的迁徙之旅，比如海狮，它们从加利福尼亚温暖的海里迁徙到阿拉斯加的海岸上，全程可达5000千米。



这种鸟类生活在南半球冰冷的海水中。当繁殖的季节来临时，它们就迁徙到岸边，聚集成一个数量庞大的群体。

有些种类的企鹅会建造简易的巢，并在那里下蛋。雄企鹅和雌企鹅共同孵蛋，交替执行看守鸟巢和寻找食物的任务。